



## MEMBERSHIP

Even if you do not take French classes, you can still become a member of our library (take time to study, read a book, or take out a DVD).

The Alliance Française de Pretoria has a fully equipped Language Lab (Le Labo), with eight networked computers, and French language resources made available to the students & members. Also, try our Online Multimedia Library Culturethèque, with a wide range of online magazines, books and more.

**CULTURETHÈQUE**  
www.culturetheque.com



## HAVE YOU TRIED OUR CAFÉ?

With delicious pastries and assortment of other French delicacies and homemade food, it would be remiss if you have not tried our Café.

The Café also offers a catering service, for all your functions and events.

## LEARN FRENCH THE FRENCH WAY!

The Alliance Française de Pretoria is not only a language school, but also a cultural centre. Throughout the year, we host concerts, exhibitions, film screenings, workshops, festivals and more. So that you not only learn the language, but also experience it!



## FOR MORE INFORMATION

Tel: +27 (0) 12 343 6563

Fax: +27 (0) 12 344 4293

Email: [info.pretoria@alliance.org.za](mailto:info.pretoria@alliance.org.za)

Web Site: [www.alliance.org.za](http://www.alliance.org.za)



www.alliance.org.za



Find us on Facebook: AllianceFrancaisePTA



Twitter: @AF\_Pretoria

### ALLIANCE FRANÇAISE DE PRETORIA

99 Rivier Str. Sunnyside Pretoria 0002

Corner De Kock and Rivier



## Learn French the French Way!



Alliance Française  
Pretoria

In Partnership with:

**CAMÕES**  
INSTITUTO  
DA COOPERAÇÃO  
E DA LÍNGUA  
**PORTUGAL**  
MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS

More than just a Language

## WELCOME NOTE

The Alliance Française Pretoria is dedicated to promoting the French language and provides a means for people to become engaged in French literature, history and culture. The Alliance Française Pretoria is also focused on encouraging French-South African cultural exchange in an open and friendly atmosphere.

From French, to other language courses, the AF is an open door to culture through the library and through the rich cultural programs proposed all year round. Focused on communication, the Alliance Française provides the perfect setting to learn.



Learn more than just a language! We would like to extend a warm welcome, and invite you to visit us and see for yourself.

**Jean-Jacques CORNISH**

*President of the Alliance Française*

## TRANSLATION AND INTERPRETATION

Our team of experienced sworn translators will assist you in translating, editing and proof-reading your documents. Our interpreters will be ready to facilitate communication, either simultaneously or consecutively, between users of different languages for your company.

**We can provide you with the following services:**

1. Translation; (English to French/French to English; Portuguese to English/English to Portuguese);
2. Sworn translation; (English to French/French to English; Portuguese to English/English to Portuguese);
3. Editing and proof reading;
4. Interpretation.

**For more info:** [translation.pta@alliance.org.za](mailto:translation.pta@alliance.org.za)

## OUR CURRICULUM

The Alliance Française follows the Common European Framework of References for Languages, which structures the learning of languages according to six levels, from beginners (A1) to bilingual (C2).

### A1 Beginners

At this discovery stage, the learner can interact on a basic level: they can speak about themselves and their immediate environment.

### A2 Elementary

At this level, the learner is able to communicate in simple and routine tasks requiring the most common polite phrases and exchanges of information.

### B1 Intermediate

At this level, learners become independent. They can interact, understand and maintain a discussion, give their opinions.

### B2 Advanced

At this stage, the learner has a degree of independence that allows them to construct arguments to defend their opinions, explain their viewpoint and negotiate with fluency and spontaneity.

### C1 Proficient

Learners can express themselves fluently and spontaneously. Able to use a wide vocabulary and can choose appropriate expression to introduce their comments.

### C2 Proficient

At this level, the learner is proficient, as is illustrated by precision, appropriateness and fluency of expression.

We can organize assessment tests prior to registration or DELF/DALF exams, to ensure that learners are on the correct level.

## DELF/DALF

**- [delfdalf.pta@alliance.org.za](mailto:delfdalf.pta@alliance.org.za)**

Alliance Française de Pretoria is an official DELF/DALF examination center. The DELF and DALF are French proficiency certifications for non-native speakers of French language, awarded by the French Ministry of Education to certify the competency in the French language.

## COURSE DESCRIPTION

### ADULTS

**- [courses.pta@alliance.org.za](mailto:courses.pta@alliance.org.za)**

**EXTENSIVE COURSES FOR ADULTS:** These extensive classes offer a gradual learning process based on a method. During those classes, the learners get to work on four specific skills (listening, reading, speaking and writing). These classes allow the learners to get to know the language as a whole.

**CONVERSATION CLASSES FOR ADULTS:** The adult conversation classes offer an opportunity to focus on two skills (listening and speaking). Through various and innovative ways, the learners get to practice the language in a way that ensures oral communication.

### KIDS

**- [bonjour.kids@alliance.org.za](mailto:bonjour.kids@alliance.org.za)**

We offer different classes for children of 4 to 16 years. For children of 4 to 6, we focus on oral communication with games, poems and songs. For 7 to 11 years of age, we use an adapted method and teach in an interactive way. For teenagers, we use a specialized method, used in many schools, which will prepare them for the DELF Junior exam.

### CORPORATE

**- [corporate.pta@alliance.org.za](mailto:corporate.pta@alliance.org.za)**

Courses are offered at all levels of proficiency and focus on learning the language in a business context. We provide advice for the best possible learning options and assist you in setting learning objectives and organizing lessons. Private and group tuition can take place at your premises or at the Alliance.

### PRIVATE CLASSES

**- [admin.pta@alliance.org.za](mailto:admin.pta@alliance.org.za)**

Private classes are very convenient for the student who is unable to take part in the group classes, or feels more comfortable in a one on one environment. Private classes can be adapted to specific needs and objectives.

### PORTUGUESE CLASSES

The Alliance Française de Pretoria also offers Portuguese classes in partnership with the *Instituto Camões*. The extensive courses (80 hours - one semester) take place twice a week. Corporate and private classes are organized on specific requests.

The students are encouraged to write the official Portuguese Examinations, which are internationally recognized ([ww3.fl.ul.pt/caple/](http://ww3.fl.ul.pt/caple/)).